



DOSSIER DE PRESSE

10 octobre 2006

# JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE

REMI JE JOS  
ERIC VIGNER

**CRÉATIONEN RÉSIDENCE AU :**

CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National  
1<sup>ère</sup> représentation le 10 octobre 2006 au CDDB (GRAND THÉÂTRE)

**5 REPRÉSENTATIONS :**

MARDI 10 OCTOBRE 2006..... 19H30  
MERCREDI 11 OCTOBRE 2006..... 20H30  
JEUDI 12 OCTOBRE 2006..... 19H30  
VENDREDI 13 OCTOBRE 2006..... 20H30  
SAMEDI 14 OCTOBRE 2006..... 19H30

**LIEU DU SPECTACLE :**

CDDB (GRAND THÉÂTRE)  
Place de l'Hôtel de Ville  
56100 Lorient

**INFORMATION/BILLETTERIE :**

CDDB-THÉÂTRE DE LORIENT, Centre Dramatique National  
au 02 97 83 01 01  
et MAGASINS FNAC – CARREFOUR - GÉANT  
au 0 892 68 36 22 (0.34 eur/min) - [www.fnac.com](http://www.fnac.com)

**TARIFS :**

13 à 25 euros

**DURÉE DU SPECTACLE :**

1H30 (à confirmer)

**CONTACT PRESSE: LUDMILA VEILLARD**

T 02 97 83 45 67 / F 02 97 83 59 17 / E [l.veillard@cddb.fr](mailto:l.veillard@cddb.fr)

---

CDDB-THÉÂTRE DE LORIENT, Centre Dramatique National – Direction ÉRIC VIGNER  
11 rue Claire Droneau - BP 726 - 56107 LORIENT cedex  
T 02 9783 5151 FAX 02 9783 5917 E [contact@cddb.fr](mailto:contact@cddb.fr)

# JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE

de RÉMI DE VOS

Avec CATHERINE JACOB, MICHA LESCOT et CLAUDE PERRON.

Mise en scène et scénographie ..... ÉRIC VIGNER  
Costumes..... PAUL QUENSON  
Son..... OTHELLO VILGARD  
Lumière..... JOËL HOURBEIGT  
Maquillage ..... SOIZIC SIDOIT  
Assistante à la scénographie ..... KARINE CHAHIN  
Construction du décor..... JOSEPH LE SAINT,  
DIDIER CADOU, MARIE-PIERRE FAURE-BULLY, JEAN-FRANÇOIS GRAINIC, YANN HARSCOAT,  
PIERRE LE SAINT, JEAN-PIERRE NICOLAS, LAURENT PIHAN, MICKAEL VIGOT, MARIE-FRANÇOISE  
THOMAS.

Production: CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National

Avec le soutien de l'association Beaumarchais, association fondée par la SACD pour la promotion des auteurs et de ses répertoires, et le Prix Théâtre 2006 de la Fondation Diane & Lucien Barrière.

Le texte est publié aux éditions Actes-Sud Papiers.

« Lors du décès de sa grand-mère, un homme retrouve sa mère qu'il n'avait pas vue depuis plusieurs années. Les retrouvailles sont difficiles. C'est aussi l'occasion pour lui de revoir son amour de jeunesse, qu'il n'avait pas oublié. Malgré les griefs que chacun s'adresse et la survenance d'un incident qui pourrait tout compromettre, les retrouvailles auront finalement lieu. La pièce parle d'amour, de mort, et du temps qui passe (n'ayant, somme toute, pas d'autre alternative). Il y est aussi question de mensonge, de haine, de désir, et de folie. D'autres choses encore sans doute, mais qui m'échappent. Il y a dix ans, Éric avait rendu possible la création de mon premier texte et par là même, scellé mon sort d'écrivain de théâtre. En créant JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE, il inscrit notre relation dans la fidélité. Rencontrer quelqu'un est toujours possible, après tout. C'est, quand on écrit du théâtre aujourd'hui, la part heureuse. Celle qui vous pousse à continuer. »

RÉMI DE VOS

RÉMI DE VOS a reçu en 2006, le Prix de la Fondation Diane & Lucien Barrière pour le théâtre, « De l'écrit, à l'écran et à la mise en scène », pour sa pièce JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE créée par ÉRIC VIGNER.

RÉMI DE VOS est auteur associé au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National et y anime, depuis 2005, le CLUB DES AUTEURS qui réunit six jeunes auteurs dramatiques contemporains.

## NOTE D'INTENTION

« RÉMI DE VOS est un auteur contemporain comique. Le rire est la résolution tragique de l'inconscient au travail. RÉMI DE VOS écrit à partir de sa vie et de celle des autres. C'est une œuvre singulière et c'est tant mieux: personnelle. Pour situer, on pourrait dire un FEYDEAU du XXIème siècle tant le rire est parfois dans ses pièces un exutoire à la folie. RÉMI DE VOS rit pour se sauver.

JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE est une comédie d'humour noir pour acteurs infernaux. C'est aussi une histoire de famille. Celle d'un fils qui revient dans la maison de sa mère, avec l'urne contenant les cendres de sa grand-mère qui vient d'être incinérée. Cet événement pour le moins dramatique est le point de départ d'une mécanique comique inéluctable. La pièce a une dimension diabolique, entre complot et boulevard: plongé dans un intérieur tentaculaire, à l'image de Madeleine, le spectateur se fait voyeur. L'intrigue paraît ténue; elle est sustentée par une horreur implicite – qui déclenche le rire.

En revenant dans la maison maternelle, Simon est rattrapé par la toute-puissance des femmes. Confronté à sa mère, mante religieuse envahissante, il retrouve son amour de jeunesse oublié, qui semble l'avoir attendu. Simon retrouve un monde figé. Il ne s'en sortira pas. Piégé, ce jeune homme "qui a réussi" laisse des messages sur le répondeur de ses collègues de bureau, comme des bouteilles à la mer. Il est pris physiquement à l'intérieur de cette lignée de femmes. Son portable comme seule planche de salut. Simon retourne à l'origine, à la matrice. Pour s'en sortir, il invente une histoire – et invente, l'histoire à laquelle il a toujours voulu échapper! Comme chez PINTER, on n'a que l'écume de l'histoire. Il faut reconstruire la part cachée de l'iceberg. »

ÉRIC VIGNER

## L'AUTEUR

> RÉMI DE VOS est né à Dunkerque le 17 mars 1963. Il monte à Paris son bac en poche et suit des cours de théâtre, tout en vivant de petits boulots. Il a exercé toutes sortes de métiers: gardien, magasinier, réceptionniste d'hôtel, ouvrier de théâtre, serveur, surveillant d'internat, ouvrier dans la métallurgie, maçon, assistant-photographe, ambulancier, peintre en bâtiment, employé de banque, vendeur au porte-à-porte, garçon de bureau, déménageur...

Malgré ces périodes fastes, il lui arrivait de ne rien faire du tout. S'est mis alors à écrire. Depuis 1995, il a écrit une dizaine de pièces de théâtre et un scénario de cinéma qui lui permettent, jusqu'à aujourd'hui, de vivre de l'écriture. Bibliographie: DÉBRAYAGE, PLEINE LUNE, ANDRÉ LE MAGNIFIQUE, LE BROGNET, PROJECTION PRIVÉE, CONVICTION INTIME, LA CAMOUFLE, ALPENSTOCK, JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE, LAISSE MOI TE DIRE UNE CHOSE, OCCIDENT, BILAN SUR LA MAÎTRISE DU POSTE, MA PETITE JEUNE FILLE.

DÉBRAYAGE et MA PETITE JEUNE FILLE ont été créées au CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National en 1996 et 2005.

En 2006, RÉMI DE VOS a reçu le Prix de la Fondation Diane & Lucien Barrière pour le théâtre, « De l'écrit, à l'écran et à la mise en scène », pour sa pièce JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE créée par ÉRIC VIGNER, le 10 octobre 2006 au CDDB (GRAND THÉÂTRE)

## LE METTEUR EN SCÈNE

> ÉRIC VIGNER est né à Rennes en 1960. Professeur certifié d'arts plastiques, il intègre l'École de la Rue Blanche, puis le Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris dans les classes de BONNAL, BOUQUET, DESARTHE et MESGUICH.

Acteur, il joue sous la direction de MIQUEL, JAQUES, COLLIN, BROCA, JACQUOT. En 1990, ÉRIC VIGNER fonde la Compagnie SUZANNE M. et crée le spectacle fondateur de sa démarche, LA MAISON D'OS de ROLAND DUBILLARD, dans une usine désaffectée d'Issy-les-Moulineaux puis dans les fondations de la grande Arche de la Défense pour le Festival d'Automne.

« Mon travail est toujours lié à la réalité du lieu investi. Le lieu, quel qu'il soit, obéit à des lois qui lui sont propres, il est l'acteur principal, pas seulement dans la relation sensorielle, physique, kinesthésique que l'on peut entretenir avec sa réalité, mais aussi dans le rapport inconscient qu'il génère avec la mémoire et l'imaginaire collectif du spectateur ».

Sa démarche se fonde sur une dialectique entre le lieu et l'écriture – contemporaine ou classique, dramatique ou poétique: DUBILLARD, DURAS, DE VOS, HARMS, AUDUREAU, SARRAUTE, MOTTON, IONESCO, HUGO, RACINE, MOLIÈRE, CORNEILLE.

Dès 1991, Vigner participe à l'Académie Expérimentale des Théâtres et rencontre Brook, puis Vassiliev à Moscou. En 1992, il est lauréat de la Villa Médicis. En 1993, il crée au théâtre LA PLUIE D'ÉTÉ et rencontre MARGUERITE DURAS, qui lui donne le scénario d'HIROSHIMA MON AMOUR. Suivent ensuite les mises en scène de LA DOULEUR en 1997, LA BÊTE DANS LA JUNGLE en 2001 et SAVANNAH BAY en 2002, qui signe l'entrée de l'auteur au répertoire de la Comédie-Française. Sa singularité tient tout autant dans le choix des écritures rares qu'il veut faire entendre – toutes inscrites dans des recherches stylistiques puissantes – que dans le désir de redonner à l'esthétique toute la place qui lui revient dans la pratique théâtrale contemporaine.

En 2004, ÉRIC VIGNER a créé à Séoul, pour l'ensemble des troupes du Théâtre National de Corée, une adaptation du BOURGEOIS GENTILHOMME d'après MOLIÈRE et LULLY (Prix France/Corée). Après avoir été présentée à Lorient dans le cadre du festival DE LORIENT À L'ORIENT, la pièce sera présentée à l'Opéra Comique à Paris en septembre 2006, puis au Quartz à Brest.

Metteur en scène d'Opéra, VIGNER travaille avec le chef d'orchestre CHRISTOPHE ROUSSET sur des œuvres méconnues du répertoire baroque: CAVALLI, MELANI et TRAETTA.

Éric Vigner est directeur du CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National depuis 1996, avec comme « mission particulière de découvrir, de produire et d'accompagner les artistes de demain dans la perspective d'«inventer l'avenir» ». Il a permis ainsi à une nouvelle génération d'artistes de construire leur propre œuvre: RUF, NAUZYCIEL, JEANNETEAU, JANNELLE, LAMBERT-WILD...

En 2006, à l'occasion des dix ans du CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National, ÉRIC VIGNER a créé, au Cloître des Carmes pour la 60ème édition du Festival d'Avignon, PLUIE D'ÉTÉ À HIROSHIMA d'après LA PLUIE D'ÉTÉ et HIROSHIMA MON AMOUR de MARGUERITE DURAS.

## LES COMÉDIENS

> CATHERINE JACOB a suivi la formation de l'École de la Rue Blanche (ENSATT) à Paris. Elle fait sa première apparition à l'écran dans le film LES NANAS, mais c'est son one woman show intitulé BIENVENUE AU CLUB qui la révèle au public un an plus tard.

En 1988, CATHERINE JACOB marque les esprits avec son interprétation dans son premier film sous la direction d'ÉTIENNE CHATILIEZ pour lequel elle obtient un César du "meilleur espoir féminin". CATHERINE JACOB joue dans un autre film du même réalisateur, TATIE DANIELLE en 1990 aux côtés de TSILLA CHELTON. Actrice reconnue et talentueuse, CATHERINE JACOB poursuit sa carrière avec des seconds rôles de femmes sensuelles au caractère bien trempé et de mères de famille ; c'est le cas avec MERCI LA VIE en 1990 de BERTRAND BLIER ou encore NEUF MOIS en 1993 de PATRICK BRAOUDÉ.

TATIE DANIELLE, MERCI LA VIE et NEUF MOIS lui valurent trois nominations aux Césars dans la catégorie "meilleur second rôle". Cette même année sort la comédie LES BRAQUEUSES de JEAN-PAUL SALONÉ, dans laquelle elle tient un rôle de premier plan. En 1995, elle joue de nouveau dans un film d'ÉTIENNE CHATILIEZ: LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ.

Enchaînant les tournages, elle apparaît aux côtés de JEAN-PIERRE MARIELLE, JEAN ROCHEFORT et PHILIPPE NOIRET dans LES GRANDS DUCS de PATRICE LECONTE, et dans la comédie J'AI FAIM en 2001.

Au théâtre, on a pu la voir jouer sous la direction de JÉRÔME SAVARY, L'AVARE de MOLIÈRE en 2000 et LE BOURGEOIS GENTILHOMME en 1996. Elle a aussi joué dans des mises en scène de HANS PETER CLOOS, LE MALADE IMAGINAIRE de MOLIÈRE et CHAMBRES de PHILIPPE MINYANA.

À la télévision, on a pu la voir ces derniers temps dans COLETTE de NADINE TRINTIGNANT, LOUISE de JACQUES RENARD, UNE VIE d'ÉLIZABETH RAPPENEAU, CLARA ET ASSOCIÉS de JEAN-PAUL LILIENTFELD, L'ÎLE ATLANTIQUE de GÉRARD MORDILLAT, DÉSIRÉ LANDRU de PIERRE BOUTRON.

> MICHA LESCOT a sa sortie du Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris joue avec ROGER PLANCHON dans LA TOUR DE NESLE d'ALEXANDRE DUMAS et LE TRIOMPHE DE L'AMOUR de MARIVAUX. Il joue également dans PSYCHÉ de PIERRE CORNEILLE et MOLIERE, mis en scène par YANN DUFFAS et HORTENSE A DIT J'M'EN FOUS de GEORGES FEYDEAU, mis en scène par PIERRE DIOT. Avec PHILIPPE ADRIEN, il joue dans ARCADIA de TOM STOPPARD et VICTOR OU LES ENFANTS AU POUVOIR de ROGER VITRAC. Il interprète par la suite le rôle-titre de CASIMIR ET CAROLINE de ÖDON VON HORVATH, dirigé par JACQUES NICHET et joue dans HENRY V, créé à Avignon dans une mise en scène de JEAN-LOUIS BENOIT (1999). Il est nommé aux Molières du meilleur espoir en 1999. En 2002, il joue JE CROIS d'EMMANUEL BOURDIEU, mis en scène par DENIS PODALYDES. À la télévision il joue dans MUSIC HALL de MARCEL BLUWAL, LES LENDEMAINS QUI CHANTENT de JACQUES FANSTEN, US GO HOME de CLAIRE DENIS, ATTENTION FRAGILE de MANUEL POIRIER, LE FEU SOUS LA GLACE de FRANÇOISE DECAUX, LES GRANDS ENFANTS de DENYS GRANIER DEFERRE. Au cinéma il joue dans LAUTREC de ROGER PLANCHON, NENETTE ET BONI et VENDREDI SOIR de CLAIRE DENIS, LE PLUS BEL ÂGE de DIDIER HAUDEPIN, HISTOIRE NATURELLE (MM) de LAURENT PERREAU, ENFERMÉS DEHORS d'ALBERT DUPONTEL. En 2003, MICHA LESCOT joue dans «...OÙ BOIVENT LES VACHES. » de ROLAND DUBILLARD, mis en scène par ÉRIC VIGNER, et SOUCIS DE FAMILLE de KARL VALENTIN, mis en scène par GILLES GOHEN. En 2004, on a pu le voir dans MUSÉE HAUT, MUSÉE BAS de JEAN-MICHEL RIBES. Il reçoit pour ce spectacle le Molière du meilleur jeune espoir 2005. En 2005, il travaille avec ROGER PLANCHON dans CÉLÉBRATIONS de HAROLD PINTER. Pour la danse, il s'est fait l'interprète de MATHILDE MONNIER dans FRÈRES ET SŒURS, chorégraphie présentée dans la cour d'honneur au Festival d'Avignon 2005.

> CLAUDE PERRON est issue de l'École de la rue Blanche (ENSATT). À la sortie de l'École, elle joue sous la direction de MARCEL BOZONNET dans SCÈNES DE LA GRANDE PAUVRETÉ de SYLVIE PEJU et avec ROBERT CANTARELLA dans LE VOYAGE de HENRY BERNSTEIN (1990), LE SANG CHAUD DE LA TERRE de CHRISTOPHE HUYSMAN (1992) et LE SIÈGE DE NUMANCE de CERVANTÈS (création du Festival d'Avignon, 1992). De 1995 à 1998, elle joue dans LA SERVANTE (création du Festival d'Avignon), LE PAIN DE ROMÉO d'OLIVIER PY puis dans LE NOUVEAU MENOZA de JAKOB LENZ et LE BALCON de JEAN GENET, mis en scène par LAURENT GUTMAN. En 2003, elle joue dans une mise en scène de GILLES COHEN, SOUCIS DE FAMILLE de KARL VALENTIN. Au cinéma, où elle joue dans une quinzaine de film, entre autre avec ALBERT DUPONTEL dans BERNIE (1997), LE CRÉATEUR (1999) et dans son dernier film ENFERMÉS DEHORS (2005). On a aussi pu la voir dans LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN de JEAN-PIERRE JEUNET, LAISSE TES MAINS SUR MES HANCHES de CHANTAL LAUBY, LE CONVOYEUR de NICOLAS BOUKHRIEFF et MON ANGE de SERGE FRYDMAN.

# TOURNÉES 2006-2007 DES CRÉATIONS D'ERIC JIËNER

## PLUIE D'ÉTÉ À HIROSHIMA

Centre Dramatique national de Normandie, Comédie de Caen.....17 oct > 20 oct 2006  
Théâtre Nanterre-Amandiers, Centre Dramatique National.....18 nov > 22 déc 2006  
Le Quartz, Scène nationale de Brest .....17 jan > 20 jan 2007  
Théâtre National de Toulouse, Centre Dramatique National.....1 fév > 10 fév 2007  
Setagaya Public Theater, Tokyo .....29 mai > 10 juin 2007

## LE JEU DU KWI-JOK OU LE BOURGEOIS GENTILHOMME

D'après la comédie-ballet de MOLIÈRE et LULLY  
Avec les artistes du Théâtre National de Corée

Spectacle repris pour «Corée au Cœur», célébrations du 120<sup>ème</sup> anniversaire des relations entre la France et la Corée.

Tournée:

Théâtre National de l'Opéra Comique, Paris .....20 sept > 30 sept 2006  
Le Quartz, Scène nationale de Brest .....3 oct > 7 oct 2006

## JUSQU'À CE QUE LA MORT NOUS SÉPARE

de RÉMI DE VOS

Création:

CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National .....10 oct > 14 oct 2006

Tournée:

Théâtre du Gymnase, Marseille .....14 nov > 23 nov 2006  
Espace Jean Legendre, Compiègne .....1<sup>er</sup> déc 2006  
Théâtre du Rond-Point, Paris .....9 jan > 18 fév 2007